

# EUSKAL, FÉSTAK IRUN-EN



**1903**

(EUSKAL FÉSTEN XXII.<sup>GARREN</sup> URTEA)

Donostiako Euskal-itz jostaldien Batzarreak, gure euskara eder itzkribu eta musika jatorriztik ditugunak alegiñ guztian gorde eta zabaltzeko egiñ-pideari beti leyal, argitaratzen du, Gipuzkoako Diputazio chit goituaren erabakitari jarraiturik, eta bere baimenarekiñ, aurtun Irun-en egiñ bear diran Euskal-fésten azaldea, prestaturik ontarako ondoren agertzen diran indar-neurtz eta jostagudak.

## AZALDEA

### Izkribatzalléen indar-neurtzea

Euskal-izkuntza jakindeak zabaltzen sayatzen diran izkribatzalleai lanbide onragarri onetan aurrera ere jarraitzeko limurkaritzat, emango zaizkate ondorengo sari oek:

1.<sup>ko</sup> LAROGEI PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, euskarazko itzlarri eta edozein probintziko izkeran egintako lanik onerari, adierazten dirala, garbiro, Irun-go gloriya kondairarrak eta bertako seme argidor-tarren doayak.

2.<sup>garren</sup> LAROGEI PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA gipuzkoar izkera mota eta itz-neurtuetan, Guadalupeko Ama Birjiñari donkitua agertzeandan kantarik ederrenaren egilleari.

3.<sup>garren</sup> BERROGEI TA AMAR PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, edozein gai, neurri eta euskal izkera motan jarritako itz-neurtu edo berso moldaera ederrenaren egilleari.

4.<sup>garren</sup> EUN PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, jostiruditar moldearik onena itz-neurtu edo larrietan eta Gipuzkoako euskal-izkeran egiten duenari, gaya izan litekela ala negargarri nola pozgarri motakoa. Artuak izango dira gai onetan, ala oraingo egintza berriyen gañean moldatutako lanak, nola kondairak erakusten dizkigun antziñatarrai dagozkiyenak.

5.<sup>garren</sup> LAROGEI PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, itzlarri eta gipuzkoar izkera motan, Beterriko baserri edo nekazariyen bizi modua zer nolakoa dan obeto agertzen duenari.

6.<sup>garren</sup> LAROGEI PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, itz-neurtu eta gipuzkoar izkeran lanik onena aurkezten duenari gure anai euskal-frantzesai diosal egiñaz.

7.<sup>garren</sup> LAROGEI PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, Santo Tomás eguneko festari Donostian, obeto jarritako moldearari itz-neurtu eta gipuzkoar izkeran.

8.<sup>garren</sup> BERROGEI TA AMAR PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA 15-tik 30 urtera bitarteko neskach edo mutill euskal-irakurlerik onenari, Gipuzkoako izkeran eta Batzar-epalleak siñalatuko dion beste batean, ala itz-larri nola neurtuetan.

9.<sup>garren</sup> DIBUJATZEKO KAJACHO EDO GIS ONTAKO SAKI BATZUEK, ordu laurden batean euskaraz ongiyena irakurri eta izkribatzen duten neska eta mutillentzat eta gaztelanitik euskarara eta ontatik artara biurtzarik onenak egiten dituztenentzat.

### **Musikalarien indar-neurtzea**

1.<sup>ko</sup> BERREUN TA BERROGEI TA AMAR PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, kantari-taldeetako gizonen lau bozera egiña, ta Euskal-Mendiyak izentzat duela, aurkezten dan moldaerarik onenari, Ambroise Thomas-en *Le Tyrol* izena duenaren antzera.

Itz-neurtuak izan bear dute gipuzkoar izkeran jarriyak.

2.<sup>garren</sup> LAROGEI PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, danboliñ-talde osorako egokiena antolatua aurkezten dan zortzikorik jatorrena danari bere otseztiiyetan, ala nola erraztasun eta sortze garbiyan. Talde osoak izan bear ditu bi chistu-danboliñ, chistu-lodi bat eta atabala.

3.<sup>garren</sup> EUN PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, zortziko ori ongiyena lotzen duen danboliñ-talde osoari.

4.<sup>garren</sup> LAROGEI PEZEXO SARI BAT ETA BITEZARRA, bi chistu-danboliñ eta atabalarekiñ joa izateko, ariñ-ariñ edo fandangorik onenaren egilleari.

5.<sup>garren</sup> IRUROGEI TA AMABOST PEZETAKO SARI BAT ETA BITEZARRA, ariñ-ariñ edo fandango ori ongiyena jotzen duen danboliñ-taldeari.

### Bersolarien jolasbidea

Egingo da Euskal-erriko bersolarien bilkida eta jostaguda bat, emanik LAROGEI PEZETA, erdira, bi onenai, au da *berrogei pezeta* bakoitzari.

### Oarkerak

1.<sup>ko</sup> Indar-neurtze oetarako aukeratzen diran lan guziak bialduak izan bear dute korrioaren bidez paper bilgo ziertotu edo zertifikatuetan, zuzende onekiñ: SR. SECRETARIO DEL CONSISTORIO DE JUEGOS FLO-RALES EUSKAROS.—SAN SEBASTIÁN.

2.<sup>garren</sup> Lan guziak bialdu bear dira indar-neurtze oetarako, esan dan eran datorren Abuztuaren 10-erako.

3.<sup>garren</sup> Lan guztietan egilleak agertu bear ko du bere lanaren oñean berak sortua dan lana, eta, ala ezpalitz, siñalatuko du zer moldaeratik antolatu duen.

4.<sup>garren</sup> Lan bakoitzak ekarriko du barrenen paper-bilgo ichi bat, ipiñirik bertan izkribatzallearen izen eta bi izengañak edo lonbreak, non bizi dan agertzen duela. Ez dira ontzat artuko izkira edo letra bakar eta izen-ordekoak.

5.<sup>garren</sup> Musikalarien lanak esamiñatuko dituen Batzar-epallea egingo dute iru maisu euskaldun jakintsu ezagutuak, eta bere erabakidaren kontra alchatzeko ez da eskubiderik izango, ala nola izango ez dan ere izkribatzalléen artean.

6.<sup>garren</sup> Baldiñ Euskal itz-jostaldietako edo musikalarien Batzar-epallearen iritziyan, saririk nerezi ezpalute aurkezten diran lanak, izango dute ayek eskubidea bakoitzak bere indar-neurtzeak utsaz emateko, ala nola ondo deritzaten aldeera eta aipamen onragarriyak siñalatzeko.

7.<sup>garren</sup> Eziñ opako dute azalde ontan jarri diran sariyetara, iru bider sari bat bera irabazi dutenak, baña aurkeztu litezke indar-neurtzaz kanpora, orla datozela agertzen dutela, eta emango zaye *Bitezar onragarri bat*, mereziya baderitzate Euskal-itz jostaldietako edo musikalarien Batzar-epalleak.

8.<sup>garren</sup> Indar-neurtze ontan aurkezteko prestatu nai duten danbo-liñ-taldeai emango zaizkate sarituak izaten diran moldaeren paper-irudiak aurrez bear dan denborarekiñ, Batzar-epalleak argitu dezan batere dudarik izango balute.

9.<sup>garren</sup> Izkirazko moldaera guziak esamiñatuko ditu Euskal-itz-jostaldien Batzarreak eta sarituak izaten diranetatik batzuek moldizkiratuko dira osto banaltetan, beren egilleai emanik.

10.<sup>garren</sup> Sarituak izaten diran izkirazko moldaera guziak ipiñiko dira Batzarrearen urteoroko Oroimengarrian, jostirudirakoaz kanpora, batzuek emanik beren egilleai, Diputazio chit goitu eta beste baltzarreai bezela.

11.<sup>garren</sup> Batzarrearen goarpelariak irakurriko du moldaeren erabakida sariemaldiko otsandigoan.

12.<sup>garren</sup> Irakurriko dira sarituak izaten diran izkribuetatik ortarako luziegi ez diranak.

13.<sup>garren</sup> Emango zaizkate sari, bitezar eta osto moldizkiratuak, oek jasotzera aurkezten diran egilleai.

Donostian, 1903-ko Garagarrillaren 5-ean.

### **Batzarrearen izenean:**

LAFFITTE-KO ALFREDO,

Dianagusia.

ANTONIO ARZÁC,

Goarpelaria.

(Diputazio chit goituaren bilguma-ri aurkeztua bere baimenarako)

